



九州大学北京事務所

メールマガジン

2009年第2号 (Vol.4 No.2)

目次

2009/3/31

○ トピックス

天津地区での日本留学説明会 開催
九州大学国際交流総合企画会議 開催
日中文化交流意見交換会 開催
香港中文大学での日本留学説明会 開催
九州大学農学研究院矢部光保准教授ご一行 来所
九州大学農学研究院伊東正一教授 来所

○ 九大人

淄博市第五人民病院院長 路英智

○ 中日最前線

○ 教育コラム



編集代表者:九州大学北京事務所長 九州大学中国同窓会事務局長 宋 敏
発行:九州大学北京事務所 九州大学中国同窓会事務局
住所:〒100086 北京市海淀区中関村南大街甲6号铸誠大厦B座2008室
電話:+86-10-5158-1387 ファックス:+86-10-5158-1367
メール:peiking_office@yahoo.co.jp (日本語)
kyudai_ob@kyushu-ucn.net, kyudai_ob@126.com (中文)





九州大学北京事務所

トピックス

1

天津地区での日本留学説明会 開催

3月12、13日に、日本大学留学説明会が日本学術振興会の主催で天津大学及び南開大学にて開催されました。日本大使館、JSPS、東京大学、北海道大学、名古屋大学、京都大学、理化学研究所、九州大学などの機構及び大学が参加しました。説明会では、司会による参加大学及び機構の紹介、日本大使館留学アドバイザーの柳瀬千穂美先生による日本留学に関する全体説明に続いて、各大学の担当者による説明会は個別ブースにて行われました。多くの学生が九州大学のブースに押し寄せ、九大の概況や留学情報及び各大学院の詳しい状況を尋ね、幅広く情報交換をしました。九州大学北京事務所杜孝平副所長とスタッフが説明会に参加しました。





トピックス

2

九州大学国際交流総合企画会議 開催



3月12日(木)、平成20年度九州大学国際交流総合企画会議は九州大学附属図書館の視聴覚ホールにて開催されました。九州大学理事水田祥代(議長)をはじめ、副学長吾郷真一、高等教育開発推進センター長、国際産学官連携センター長などの学内委員、また福岡県留学サポートセンター長青木麗子、株式会社国際開発ジャーナル社代表取締役荒木光弥等の学外委員が出席しました。会議は九州大学の国際戦略と「留学生30万人計画」に対する今後の取り組みについて議論を行い、国際交流総合企画会議の組織及び運営に関する必要な事項も定められました。

九州大学北京事務所宋敏所長が会議に参加しました。

3

日中文化交流意見交換会 開催



3月14日(土)の午後、日本大使館の主催で「日中文化交流意見交換会」が長富宮飯店にて開催されました。清華大学、北京大学など北京の大学と山西大学、湖南大学などの地方の大学関係者(日本語学部中心)及び国際交流基金、JSPSなどの日本側関係機関が出席しました。意見交換会では日本大使館広報文化センターの道上尚史センター長による大使館の活動説明から始まり、各大学は日本文化事業の実施や日中大学交流の状況、今後の予定などについて紹介し、意見交換を行いました。九州大学北京事務所のスタッフが交換会に参加しました。

4

香港中文大学での日本留学説明会 開催

3月14日(土)午後、香港中文大学での日本留学説明会は香港中文大学專業進修学院講演ホールにて開催されました。東京大学、九州大学、帝京大学、山口大学、早稲田大学などの日本大学が参加しました。今回の説明会は主に日本語専攻の香港と広東省の学生をターゲットにし、大学案内や留学生募集情報などを説明しました。九州大学留学生課三島大蔵課長補佐、工学部の先生2名及び北京事務所宋敏所長が説明会に参加しました。





九州大学北京事務所

トピックス



5

九州大学農学研究院矢部光保准教授ご一行 来所

3月16日(月)、九州大学農学研究院矢部光保准教授、佐賀大学農学部田中宗洪准教授、福岡県築上町役場産業課田村啓二課長補佐のご一行が九州大学北京事務所を訪問しました。矢部先生ご一行は江蘇省金壇市での家畜糞尿や人間し尿から液肥を生産して農業用に利用するプロジェクトの準備に当たって、中国農業科学院、中国人民大学を訪問するために、来京しました。



6

九州大学農学研究院伊東正一教授 来所



3月21日(土)、九州大学農学研究院教授伊東正一先生が北京事務所を訪問されました。主に中国「国家建設高水平大学公派研究生」プログラムの申請プロセス、2009年度の応募状況や受入れ状況などについて詳しく尋ね、北京事務所の宋敏所長、王志剛副所長及びスタッフと幅広く意見・情報を交換しました。



■ 九 大 人 ■

路英智



淄博市第五人民医院院長 主任医師
世界教科文組織医学専門家グループメンバー
中国心理衛生協会森田療法応用専門委員会副主任委員
國務院の政府の特別手当を享受する専門家



足 跡

- ・1957年4月 生まれ
- ・1981年1月 山東省沂水医専医療学科を卒業
- ・1981年 —1993年 淄博市精神病病院に勤め
- ・1993年4月 —1995年7月 九州大学医学部で訪問学者
- ・2001年6月 アメリカ東西方健康科学院博士号を取得
- ・2002年11月 主任医師に昇進
- ・2006年 中国作家協会に参加
- ・現 淄博市第五人民医院院長

インタビュー

- 1、訪問学者として九大にいらっしゃる間、最も印象深かったことは何でしょうか。
九大にいる間に一番深く感じたのは日本の研究学者の厳格な研究態度、強い責任感、真剣且つ着実に革新を求め振舞い及び効率よく迅速な仕事ぶりということです。
- 2、周知のように、心理学の分野で大変研究成果をお収めになりましたが、では現代社会で良い心理状態を保ち、心理的病気から離れるには、最も肝心なことは何でしょうか。
今の社会では良好な心理状態を保持して、心理疾病を遠く離れるのに最も肝心なことは自然に従い、欲求が当を得るハーモニーな平常心を持つことだと思います。その次に理性、知性、感情と意志行為の間のバランスを取り、人間関係、家庭内のいざこざ、感情上の揉め事などを正しく解決し、悩みを除去することです。更にタバコをやめ、飲酒を適度にし、適量に運動をとり、睡眠を改善し、養生に気を配り、また趣味を育成することです。こうすれば、憂鬱を遠く離れられ、人生を楽しめると思います。
- 3、お仕事の傍らに多くの文学作品も出版され、また日本語の医学著作の翻訳にも携わっておると聞きましたが、ご多忙な毎日をどのようにして手筈を整うのでしょうか？
仕事は確かに忙しいです、また趣味も多いです。例えば文章を書くこと、翻訳、楽器の演奏、唱歌と絵画など。大切なのは合理的な手配だと思います。仕事に主な精力を傾け、また技巧と言え、年、四半期、月、周それぞれの目標にしっかり従い、仕事の進み具合によって科学的に、効率的に取り扱います。仕事以外の時間で、普通は夜や週末に、絵画、文芸などの趣味を休みとしてやります。また運動は寝る前にすることにしました。毎日、朝は外国語の勉強を「朝自習」としてやり、夜は翻訳研究を「晩自習」としてします。飲み会やパーティーなどの出席を減らし、できるだけ時間を節約して、精力を保ちます。
- 4、2011年は九大の創校100周年になりますが、九大の今後の発展にどんなご提案或はご祈願がありますか？
九州大学百周年の際に、九大がリードする精神を発揚し、世界の一流大学陣に立つことをお祈りします。また、より多くの中国の留学生と中国訪問学者を受け入れ、中日学術および文化交流を広げ、中日友好のために貢献することを期待しています。
- 5、先輩として九大に留学したい或は留学中の後輩に何か伝えたいことがありますでしょうか。
着実に勉強し、真剣に研究に励み、中華民族の一員であるということを永遠に心に刻んでください。自分のことと国の運命につないで、学業を終えてから国のために力を尽くして欲しいのです。



■ 中日最前線 ■

最新動き

中曽根外相、教師1500人の交流プロジェクトを提案

中国訪問中の中曽根弘文外相は1日、在中日本人と中日の教育関係者が集まった懇談会に出席し、「今回の訪問では、新たなプロジェクトの展開を中国側と協議した。今後3年間で教師1500人の交流プロジェクトを実現したいと考えている」と述べました。

日本外務省の児玉和夫報道官によると、中曽根外相は、中国外交部の楊潔チ部長との会談で、「教師の交流を進めて新たな未来をつくる」という計画を提案した。双方はこれに同意し、中国側1000人と日本側500人の計1500人規模の教師が今後3年間で交流・相互訪問を行い、両国の歴史と文化を学ぶプロジェクトを実施することが決まりました。

日本の観光客100万人を上海万博に キャンペーン開始

上海万博観光グローバルキャンペーンの日本での宣伝活動が先ごろ開始しました。上海市観光局は6日、世界最大の観光グループであるJTB及び多くの日本の有名な旅行会社、航空会社と共同で、日本の旅行会社の中国市場観光商品担当者200人以上を集めて上海万博の観光視察を行う「日本観光企業研修考察」イベントを上海で開催しました。

日本は上海にとって最も重要な観光客資源国の一つです。昨年上海が受け入れた日本からの観光客はのべ102万6700人で、全国一となりました。

<http://j.people.com.cn/94476/6610069.html>

トレンドキャッチ

中日版昆曲『牡丹亭』に
坂東玉三郎氏が出演

日本の歌舞伎界の大御所である坂東玉三郎氏は2日、蘇州で中日版昆曲《牡丹亭》稽古を行いました。坂東氏は蘇州昆劇院の役者と13日と14日の両日、中日版昆曲「牡丹亭」を共演しました。

14日夜、「牡丹亭」が蘇州で幕を閉じました。いずれの公演にも空席はなく、観客の中には昆劇の好きな現地人のほか、上海や日本、欧米からのファンも数少なくありません。この劇を企画し、主演する「日本の梅蘭芳」と呼ばれる日本歌舞伎巨匠の坂東玉三郎の公演を見るために駆けつけた観客がほとんどでした。

今回、蘇州昆劇団と共演する昆劇『牡丹亭』は、2008年3月に京都四條南座で20回、同年5月には北京の湖広会館で10回の公演が行われました。



今月の
キーワード

チベット百万農奴解放50周年(1959—2009)

3月28日は初めての「チベット百万農奴解放記念日」は、チベット自治区の中心地ラサでは28日午前10時に祝賀大会を開き、農奴解放50周年を祝います。北京では中央統一戦線工作部、全国政治協商会議弁公庁と中央テレビ主催の「太陽に向かって——チベット百万農奴解放50周年を祝う文芸の夕べ」が28日夜に行われました。

1959年3月28日に、当時の周恩来総理が国務院令を公布し、チベットの地方政府を解散し、そのかわりにチベット自治区準備委員会が政府の権限を行使すると宣言しました。その日から、ダライ・ラマ勢力による暴動を治めながら、民主改革を展開し、チベットの百万の農奴は解放されました。面積が百万平方キロを超え、人口が百万人を超える封建農奴制社会はその日から、人類社会から消えました。

そして今年1月にチベット自治区の立法機関は毎年の3月28日を「チベット百万農奴解放記念日」に決めました。これは、チベット各族人民の願いを表明し、重大な歴史的な意義と現実的な意義があることです。





教育コラム

留学動態

中国人留学生の障害は 「文化的差異」と「学習習慣」

中国澳際出国留学公司是、数多くの調査、分析、統計データを基に、海外の大学に留学する中国人学生たちに対する調査結果をまとめた「澳際留学2008中国留学年度報告」を発表しました。

◆理解力は高いが、教授との交流は苦手

この報告によりますと、大部分の海外の大学は、中国人留学生に対して肯定的で、中国の学生はとてもしなやかさがあがり、苦しみや辛さに堪えることができ、学習能力も高いと考えています。

しかし、教授との交流能力が比較的低く、グループ討論などの形式的な集団学習には慣れず個人的な学習を好み、一般的に権威に挑戦する勇氣を持っていない、誠実ではない行為が少し見られるといったいくつかの問題もあります。

◆一番の困難は言語交流

中国人学生が海外留学で最も困難だと感じているのは言語交流で、言語と文化環境の変化がもたらす困難です。多くの学生は適応能力や自活能力も低い。留学先の国に着いたばかりの数カ月、寂しさやホームシックを感じ、学校の教育環境にも適応できないという。

その他は、言語障害51%、宿舎環境16%、飲食習慣13%、東西の考え方の違い11%、安全問題9%です。

http://news.searchina.ne.jp/disp.cgi?y=2009&d=0327&f=national_0327_016.shtml

中国教育

在中日系企業、どんな人材が必要？

就職は永遠に人々が関心を持つ話題です。2009年、世界経済と中国経済の成長減速に伴い、就職問題が一層はつきりと突出してきました。国際交流基金会北京日本文化センターの藤田安彦所長によりますと、今、中国に進出する日系企業はおよそ2万余りあり、目下、各大手企業の日本語人材に対する需要は依然として高いですが、企業の需要に合う人材が多くないため、「企業に必要な人材の不足」、「日本語人材の就職難」という矛盾を直接引き起こしている、という。それでは、在中日系企業はどんな人材を必要としているのでしょうか？

中国で大々的に求人募集をしているいくつかのウェブサイトに掲載された日系企業の求人情報を記者が整理したところ、在中日系企業は今、4種類の人材を最も必要としていることを発見しました。この4種類の人材とは、日本語が分かるマーケティング人材、IT人材、財務人材、日本語通訳者・翻訳者です。

情報カレンダー

- 2009. 03. 09 九州大学平成21年度私費留学生のための奨学金情報が更新
<http://www.isc.kyushu-u.ac.jp/intlweb/student/page1-34/page012.htm>
- 2009. 03. 12 中国博士号取得者、年間平均23%増 クオリティが課題に
<http://j.peopledaily.com.cn/95952/6612876.htm>
- 2009. 03. 13 教育部が中国政府奨学金で来華留学生に予科教育を展開する通知
<http://www.moe.gov.cn/edoas/website18/51/info1238122118904351.htm>
- 2009. 03. 17 北京外語大に日本から同時通訳設備
<http://japanese.cri.cn/881/2009/03/17/1s137101.htm>
- 2009. 03. 19 第1回 日中国際親善協会中部支部・勉強会「日中友好のカタチ」開催
http://www.peoplechina.com.cn/zhongrijiaoliu/2009-03/24/content_187262.htm
- 2009. 03. 28 中国での留学生、韓国が1位
http://news.searchina.ne.jp/disp.cgi?y=2009&d=0328&f=national_0328_011.shtml

ランキング

最新大学ランキング、清華大学が1位

中国管理科学研究院「中国大学評価」課題チームは2008年12月24日、「2009中国大学評価」を完成させました。清華大学・北京大学・浙江大学が依然上位3校を占めました。

「2009中国大学評価」によると、清華大学は280.15ポイントを獲得して首位を守り、北京大学が同224.66で2位、浙江大学が同219.14で3位。

- | | |
|-----------|-------------|
| 1. 清華大学 | 6. 復旦大学 |
| 2. 北京大学 | 7. 中国科学技術大学 |
| 3. 浙江大学 | 8. 中山大学 |
| 4. 上海交通大学 | 9. 華中科学技術大学 |
| 5. 南京大学 | 10. 武漢大学 |

